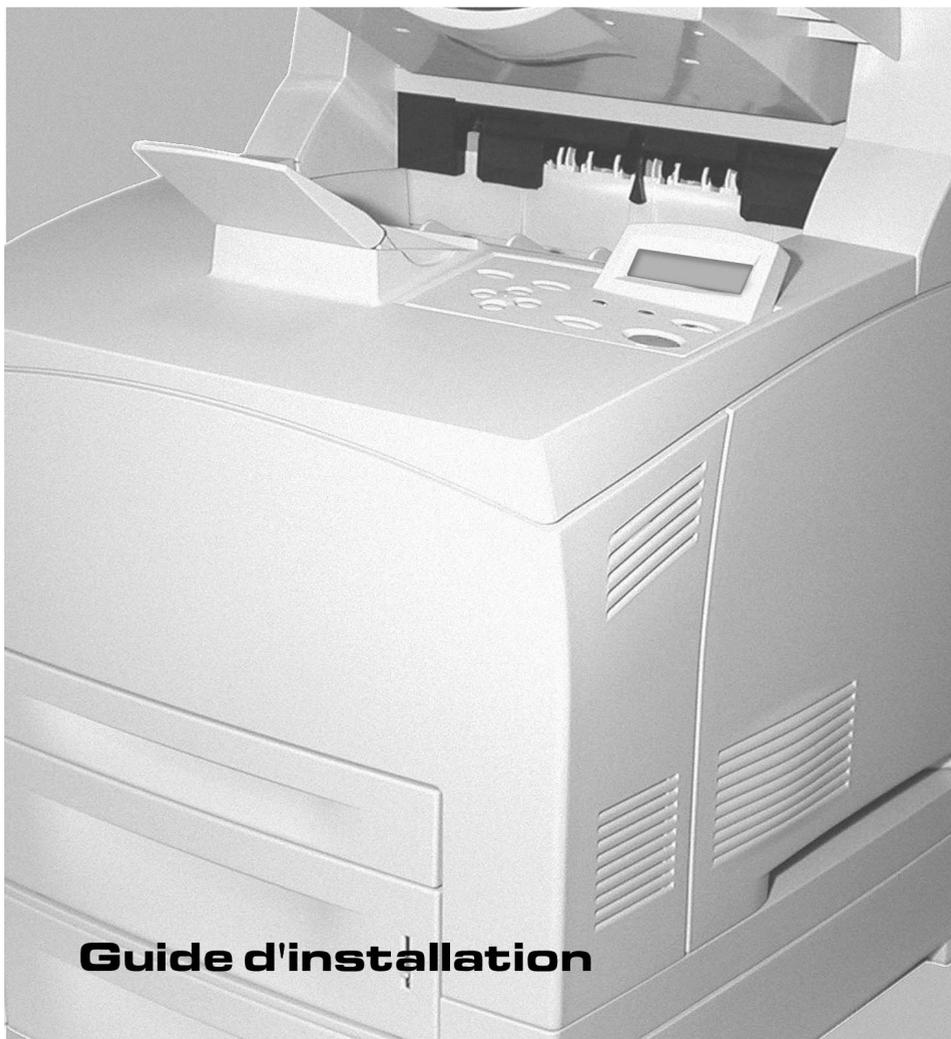


OKI[®] **B6200/6300 series**



Guide d'installation

59358001

Okī, Network Solutions
for a Global Society

PRÉFACE

Tout a été fait pour que les informations fournies dans ce document soient complètes, exactes et à jour. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux conséquences d'erreurs échappant à son contrôle. Le fabricant ne peut en outre garantir que les changements éventuellement apportés aux logiciels et matériels mentionnés dans ce guide par leurs fabricants respectifs n'affectent pas la validité de ces informations. Les références faites dans ce document à des logiciels d'autre provenance ne constituent pas un accord de la part du fabricant.

Toutes les mesures ont été prises pour que ce document vous apporte une aide précieuse, toutefois nous ne pouvons garantir qu'il traite dans son intégralité toutes les informations contenues.

Pour les toutes dernières nouvelles, veuillez visitez les sites Web suivants :

Oki Europe : <http://www.okieurope.com>

Oki Americas Inc. : <http://www.okidata.com>

Copyright © 2004. Tous droits réservés.

Oki et Microline sont des marques déposées d'Oki Electric Industry Company, Ltd.

Energy Star est une marque d'United States Environmental Protection Agency.

Hewlett-Packard, HP et LaserJet sont des marques déposées de Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS-DOS et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh et Mac OS sont des marques déposées de Apple Computers Inc.

D'autres noms de produits et noms de fabriques sont des marques déposées ou marques déposées de leur propriétaire.



En tant que participant au programme Energy Star, le fabricant certifie que ce produit est conforme aux directives d'économie d'énergie émanant de cet organisme.



Ce produit est conforme aux directives européennes 89/336/CEE (CEM) et 73/23/CEE (EBT), relative à l'harmonisation des lois des pays membres en matière de compatibilité électromagnétique, de basse tension et d'équipement. Rev. 1.0

DÉCLARATION FCC

Déclaration relative aux perturbations radioélectriques pour les modèles de 120 volts de la Federal Communications Commission

Cet appareil a été testé et répond aux exigences requises pour les appareils numériques de Classe B décrites à la section 15 des règles FCC. Ces limitations ont pour but de fournir une protection raisonnable contre les perturbations nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, peut causer des perturbations nuisibles aux communications radio. Nous ne pouvons cependant pas garantir qu'aucune perturbation ne se produira dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil provoque des perturbations nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision (vous pouvez déterminer ceci en allumant et en éteignant l'imprimante), nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger de telles perturbations en procédant comme suit :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'unité dans une prise sur un circuit différent du circuit auquel le récepteur est connecté.
- Demandez l'avis du revendeur ou d'un technicien de radio télévision expérimenté.

Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de demander le câble requis afin d'assurer la conformité de l'appareil avec les réglementations FCC.

Tout changement ou modification n'ayant pas été expressément approuvé par Oki Data peut annuler votre autorité à manipuler cet appareil.

Déclarations relatives aux perturbations radio pour les modèles de 120 volts (Industry Canada - IC)

Cet appareil Oki Data est conforme aux limitations de Classe B relatives aux perturbations radio spécifiées dans les réglementations relatives aux perturbations radio de l'IC.

TABLE DES MATIÈRES

Préface	2
Déclaration FCC	3
Introduction	6
Bienvenue	6
Présentation des caractéristiques	7
À propos de ce guide	8
Conventions	8
Procédure d'installation et de déplacement	9
Mesures de sécurité	9
Manipulation de l'imprimante	9
Vérification du contenu de la boîte	10
Éléments de l'imprimante	11
Préparation d'un emplacement pour l'imprimante	12
Espace requis	12
Environnement	13
Installation du bac (arrière) face dessus	14
Installation des accessoires optionnels	15
Installation d'un bac universel	16
Préparation de l'imprimante	28
Fermeture de l'imprimante	29
Installation d'un kit logiciel réseau	30
Installation d'un disque dur	32
Installation de la cartouche de toner	39
Connexion d'un câble d'interface	42
Connexion du cordon d'alimentation	43
Chargement du papier	44
Panneau de configuration et Système du menu	47
Navigation dans les menus du panneau de configuration	48
Sélection de la langue du panneau de configuration	49
Impression d'un récapitulatif de configuration	50
Paramétrage de la configuration de l'imprimante via une page Web	51
Utilisation de l'aide en ligne	51
Installation du pilote d'imprimante	52
Systèmes Microsoft Windows	52
Installation du pilote d'émulation PCL6	52

Installation du pilote PostScript	54
Installation des utilitaires d'impression	54
Activation de l'unité duplex (recto verso), du disque dur interne et du deuxième bac à papier optionnels	55
Macintosh – OS 9.1+	56
Installation du pilote	56
Création d'un service d'impression – réseau	56
Création d'un service d'impression – USB	56
Activation de l'unité duplex (recto verso) et des options supplémentaires	57
Impression d'un travail à l'aide de l'unité duplex (recto verso) optionnelle	57
Chargement des manuels	58
Macintosh – OS X.1+	59
Installation du pilote	59
Ajout de l'imprimante de bureau – USB	59
Ajout de l'imprimante de bureau – réseau	60
Activation de l'unité duplex (recto verso) et des options supplémentaires	61
Impression d'un travail à l'aide de l'unité duplex (recto verso) optionnelle	61
Chargement des manuels	61
Configuration des accessoires optionnels et du papier	62
Si un bourrage de papier se produit	63
Intérieur du capot A :	66
À l'intérieur du bac de papier	67
Messages d'erreur	69
Index	71
Garantie limitée :	
États-Unis et Canada	72
Centres de réparation Oki Data (Amérique)	75

INTRODUCTION

BIENVENUE

Nous vous remercions d'avoir choisi une imprimante Oki B6200/B6300 Series. Ceci est un guide qui vous aidera à configurer, à installer et à manipuler votre imprimante. Veuillez lire ce guide avant d'utiliser l'imprimante afin de comprendre parfaitement les fonctionnalités et le mode d'utilisation de celle-ci.

Ce guide est valable pour les imprimantes B6200/B6300 Series. Cependant, les illustrations sont basées sur le modèle B6300.

Ce guide a été rédigé en supposant que vous possédiez des connaissances de base en matière d'environnement informatique et, le cas échéant, d'environnement réseau.

Vous trouverez ce guide de l'utilisateur ainsi que d'autres documents importants à l'attention de l'utilisateur, y compris le Reference Guide (Guide de référence), sur le CD-ROM fourni avec votre imprimante.

PRÉSENTATION DES CARACTÉRISTIQUES

Voici une brève présentation des caractéristiques principales de votre imprimante :

- Impression multiple
- Impression sur deux côtés
- Impression en filigrane
- Impression d'affiches
- Impression de brochures
- Séparation des transparents
- Favoris
- Impression sur supports spéciaux
- Impression sécurisée (requiert l'installation de l'option Disque dur)
- Impression d'épreuves (requiert l'installation de l'option Disque dur)
- Impression en différé (requiert l'installation de l'option Disque dur)
- Restriction de réception

À PROPOS DE CE GUIDE

CONVENTIONS

Dans ce guide, les quatre côtés de l'imprimante sont désignés comme suit : avant, arrière, droite et gauche. Si vous vous placez devant l'imprimante, vous pouvez voir le panneau de configuration. L'arrière de l'imprimante se trouve à l'opposé de l'avant. Les côtés droit et gauche de l'imprimante sont définis comme étant les côtés à la droite et à la gauche, respectivement, d'une personne qui fait face à l'avant de l'imprimante.

Les conventions suivantes sont utilisées tout au long de ce guide afin de mettre l'accent sur certaines procédures ou informations.

NOTE

Une note vous donne des informations supplémentaires qui complètent le texte principal et qui peuvent vous aider à utiliser et à comprendre le produit.

ATTENTION !

Si vous ignorez les informations supplémentaires fournies sous la mention « Attention ! », l'appareil peut mal fonctionner ou être endommagé.

AVERTISSEMENT !

Si vous ignorez les informations supplémentaires fournies par un avertissement, vous risquez de vous exposer à des préjudices corporels.

[]: Signale des éléments qui s'affichent sur l'ordinateur et sur le panneau de configuration de l'imprimante, ou le titre de rapports ou de listes imprimés depuis l'imprimante.

< >: Signale des éléments tels que des touches et des indicateurs sur le clavier et sur l'imprimante.

PROCÉDURE D'INSTALLATION ET DE DÉPLACEMENT

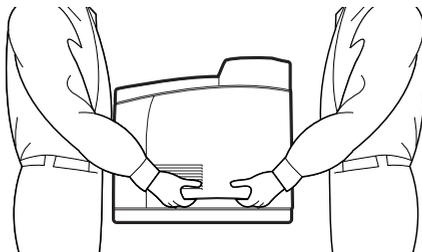
Les sections suivantes contiennent des informations qui vous guideront dans le processus d'installation et de configuration de votre imprimante, jusqu'à l'impression d'une page de test depuis une application. Procédez à l'installation dans sa totalité afin d'assurer une installation correcte.

Mesures de sécurité

L'imprimante est disponible en 110 V et 220 – 240 V. Les spécifications électriques qui s'appliquent à votre imprimante dépendent de votre configuration. Pour éviter les risques d'incendie ou de choc, branchez uniquement la fiche d'alimentation électrique à une prise de courant correspondant à sa puissance.

Manipulation de l'imprimante

- L'imprimante est très lourde et doit toujours être soulevée par deux personnes. L'imprimante (consommables compris) pèse 20,4 kg (45lb)(B6200) ou 22,6 kg.(50lb)(B6300). N'essayez jamais de soulever seul l'imprimante.
- Pour soulever l'imprimante, les deux personnes doivent être face à face, à l'avant et à l'arrière de l'imprimante, et saisir l'imprimante par les zones en retrait situées de chaque côté. Ne soulevez pas l'imprimante en saisissant une autre partie que ces zones en retrait.



- Lorsque vous soulevez l'imprimante, adoptez une position correcte afin d'éviter toute blessure.

- Vous trouverez d'autres informations relatives à la sécurité dans les brochures Installation Safety (Mesures de sécurité lors de l'installation) ou Warranty and Regulatory Information (Informations sur la garantie et la réglementation) fournies avec ce produit. Vous devez prendre connaissance de ces informations avant de configurer l'imprimante.

Vérification du contenu de la boîte

Vérifiez que tous les articles ci-dessous se trouvent dans l'emballage de l'imprimante. Contactez votre revendeur en cas d'élément manquant ou endommagé.

NOTE

Conservez l'emballage et la boîte si vous pensez devoir transporter l'imprimante dans le futur.

- Imprimante
- Cartouche tambour-toner (pour environ 6 000 pages de format lettre avec couverture à 5%, c'est-à-dire que 5% de la zone d'impression est utilisée)
- Bac de papier 250 feuilles
- Bac (arrière) face dessus (B6300 uniquement)
- Cordon(s) d'alimentation
- Instructions relatives au déballage et Quick Setup Guide (Guide de démarrage rapide)
- Safety and Warranty Booklet (Informations sur la garantie et la réglementation)
- CD-ROM

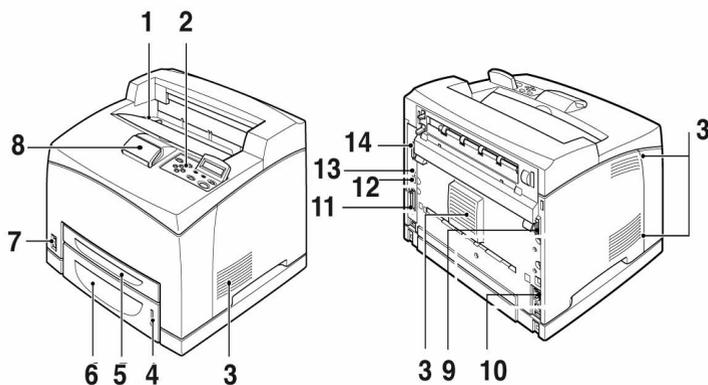
Le CD-ROM contient les pilotes d'imprimante, logiciel et documentation qui vous aideront à utiliser au mieux votre nouvelle imprimante. Oki a créé une interface sous MS Windows, qui vous aide à sélectionner le document ou l'application approprié.

NOTE

Si l'unité duplex est fournie avec votre imprimante en tant que configuration standard, reportez-vous à Installation des accessoires optionnels » à la page 15 pour désinstaller l'unité.

Éléments de l'imprimante

La liste ci-dessous répertorie les éléments principaux de l'imprimante et donne une brève description de leurs fonctions :



N°	Nom	Description
1	Bac de sortie central	Les travaux d'impression sortent ici, le côté imprimé vers le bas.
2	Panneau de configuration	Comporte les boutons de contrôle, les indicateurs et l'affichage. Pour plus de détails sur le panneau de configuration, reportez-vous à Panneau de configuration et Système du menu » à la page 47.
3	Orifices de ventilation	Assurent l'aération de l'intérieur de l'imprimante.
4	Jauge à papier	Indique le niveau du papier restant dans le bac de papier de 550 feuilles.
5	Bac 1	Contient 150 feuilles de papier.
6	Bac 2	Contient 250 (B6200) ou 550 (B6300) feuilles de papier.
7	Interrupteur d'alimentation	Allume ou éteint l'imprimante.

N°	Nom	Description
8	Bac de sortie extensible	Tirez ce bac lorsque vous imprimez sur un format de papier supérieur au format lettre.
9	Connecteur d'unité duplex	Pour connecter l'unité duplex (facultatif)
10	Connecteur de cordon d'alimentation	Pour connecter le cordon d'alimentation.
11	Connecteur parallèle	Pour connecter un câble parallèle.
12	Connecteur réseau	Pour connecter le câble réseau lorsque vous utilisez l'imprimante en tant qu'imprimante réseau (le kit logiciel réseau doit être installé pour activer la capacité de mise en réseau.)
13	Connecteur USB	Pour connecter un câble USB.
14	Connecteur série	Pour connecter un câble série.

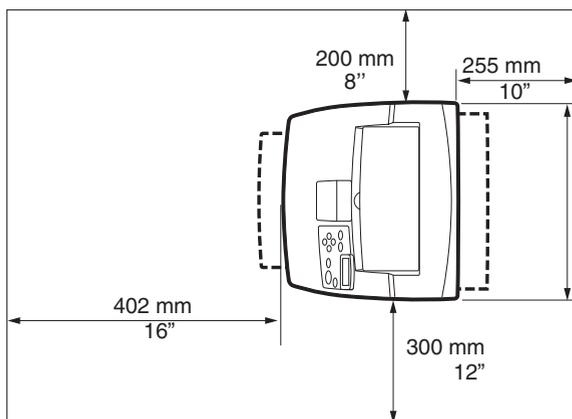
Préparation d'un emplacement pour l'imprimante

Placez l'imprimante sur une surface plane et solide pouvant supporter le poids de l'appareil : 20,4 kg (45lb) (B6200) ou 22,6 kg (50lb) (B6300). Si la surface est inclinée, l'imprimante peut tomber et causer des dommages.

Espace requis

L'imprimante possède des orifices de ventilation sur les panneaux latéraux et arrière. Assurez-vous que la fente arrière se trouve à au moins 255 mm (10 in) du mur, à 200 mm (8 in) pour la fente de gauche et à 300 mm (12 in) pour celle de droite. Une imprimante mal ventilée peut être source de chaleur interne excessive et causer un incendie. L'illustration suivante indique les distances d'isolement minimum requises pour le

fonctionnement normal, le remplacement des consommables et l'entretien dans le but d'assurer un fonctionnement optimal de votre imprimante.



* B6200

Environnement

Assurez-vous que l'emplacement d'installation remplit les conditions suivantes :

- Ne placez pas l'imprimante dans un endroit chaud, humide, poussiéreux ou mal ventilé. Une exposition prolongée à de telles conditions peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Température : entre 10 et 32°C (50-89°F), humidité : entre 15 et 85 % (pas de condensation). Le taux d'humidité doit être inférieur ou égal à 70 % à 32°C (89°F), et la température doit être

inférieure ou égale à 28°C (82°F) avec un taux d'humidité de 85 %.

NOTE

Les changements brusques de température peuvent affecter la qualité de l'impression. Le réchauffement rapide d'une pièce froide, ou le déplacement de l'imprimante d'un endroit à taux d'humidité/température bas vers un endroit à taux d'humidité/température élevés peut provoquer de la condensation à l'intérieur de l'imprimante, ce qui affecte directement le transfert d'image. En cas de condensation, laissez l'imprimante s'adapter à son nouvel environnement pendant au moins une heure avant de l'utiliser.

- N'exposez pas directement l'imprimante aux rayons du soleil.
- N'exposez pas directement l'imprimante à l'air conditionné ou au chauffage.

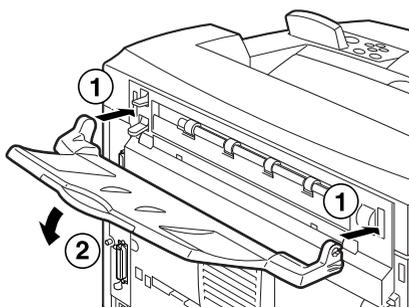
Installation du bac (arrière) face dessus

Vous pouvez installer le bac (arrière) face dessus sur cette imprimante si nécessaire.

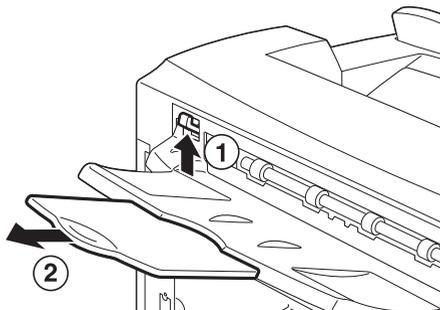
NOTE

Vous pouvez installer un bac (arrière) face dessus sur la B6300 uniquement.

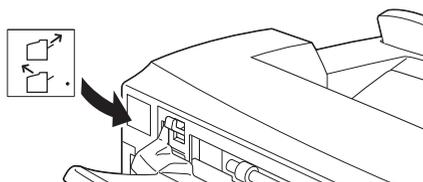
1. Insérez les loquets de gauche et de droite du bac (arrière) face dessus dans les fentes qui se trouvent à l'arrière de l'imprimante et positionnez le bac (2).



2. Poussez le levier du bac de sortie vers le haut comme le montre l'illustration (1) et tirez le bac extensible (2).



3. Appelez l'étiquette fournie à l'arrière de l'imprimante.



Installation des accessoires optionnels

Si vous avez acheté des accessoires optionnels, installez-les avant de paramétrer la cartouche de toner et de charger le papier. Si vous n'avez pas d'accessoire optionnel à installer, passez à la section suivante : Installation de la cartouche de toner » à la page 39.

AVERTISSEMENT !

N'ouvrez ou n'enlevez les protections de l'imprimante qui sont fixées avec des vis que si ce guide vous y invite spécifiquement. Un composant à haute tension peut provoquer un choc électrique.

N'essayez pas de modifier la configuration de l'imprimante ou de l'un de ses composants. Une modification non autorisée peut provoquer de la fumée ou un incendie.

ATTENTION !

Assurez-vous que l'imprimante est éteinte avant d'y connecter des câbles ou des options d'interface. La connexion de câbles ou d'accessoires à une machine allumée peut provoquer un choc électrique.

NOTE

Pour ajouter d'autres accessoires optionnels lorsque l'imprimante est en cours d'utilisation, vous devez modifier la configuration des accessoires dans le pilote de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.

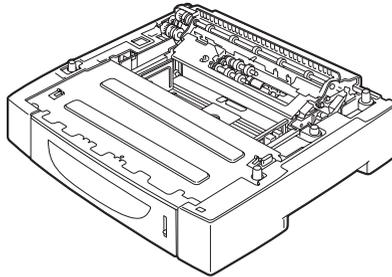
Installation d'un bac universel

Vous pouvez installer jusqu'à deux niveaux de bacs universels (550 feuilles) sur cette imprimante.

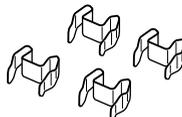
Vous trouverez dans cette section un exemple indiquant comment installer deux bacs.

1. Assurez-vous de posséder tous les éléments suivants :

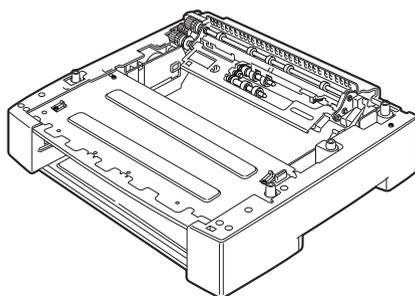
- Module Bac et bac de papier



- Attaches (quatre)



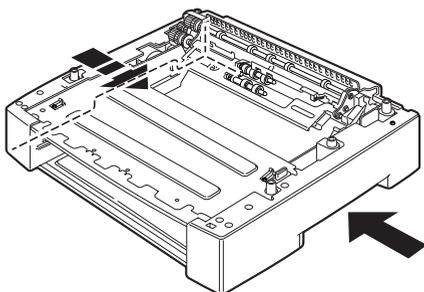
2. Placez le module du bac à installer sur une surface plane (au niveau inférieur), puis tirez le bac de papier.



NOTE

Passez à l'étape 6 si vous n'installez qu'un seul bac de papier.

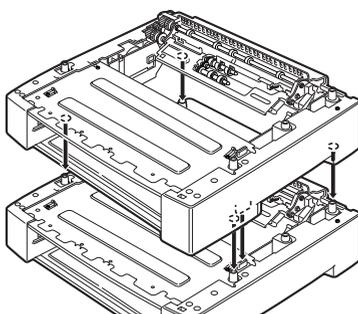
3. Soulevez le module à installer jusqu'au niveau supérieur en maintenant les éléments comme l'indique l'illustration.



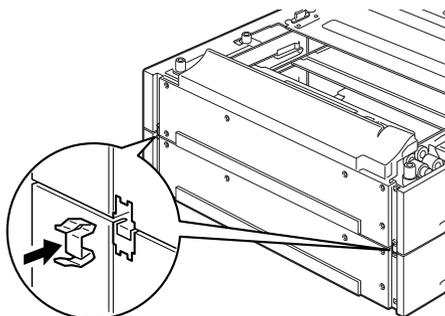
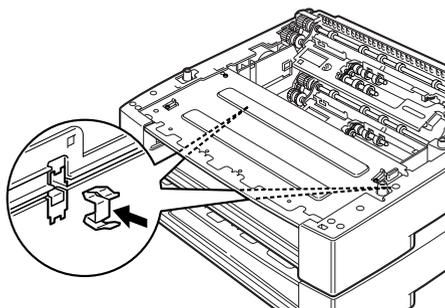
4. Alignez les coins avant et arrière des modules inférieur et supérieur, et baissez lentement le module supérieur de sorte que les broches-guide qui se trouvent aux quatre coins du module inférieur entrent dans les orifices de la base du module supérieur.

ATTENTION !

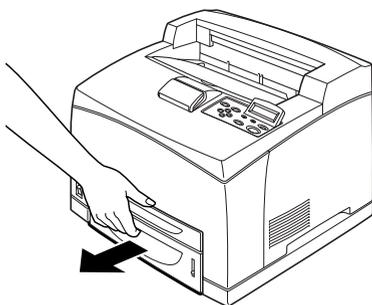
Le module du bac doit être baissé doucement. Sinon, les éléments internes pourraient être endommagés.



5. Insérez les attaches fournies dans les deux emplacements situés à l'intérieur du module et dans les deux emplacements situés à l'arrière du module. Veillez à bien insérer les attaches.



6. Tirez sur les bacs à papier pour les sortir de l'imprimante.

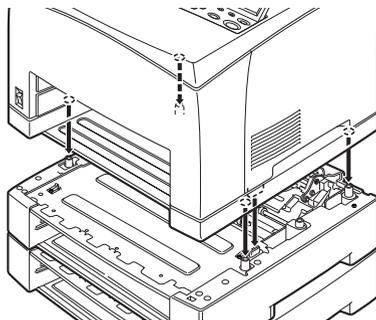


7. Soulevez l'imprimante en la saisissant par les zones en retrait.

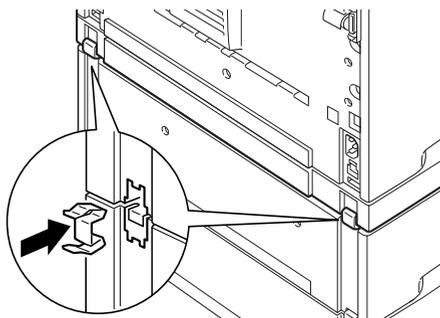
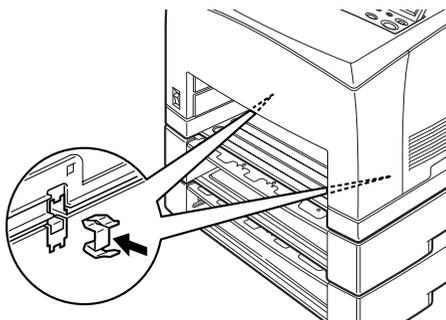
8. Aligned the corners of the printer and the tray modules, then gently place the printer so that the guide pins located at the four corners of the modules fit into the holes in the base of the printer.

ATTENTION !

You must place the printer gently. Otherwise, the internal elements of the tray modules can be damaged.



9. Insérez les attaches fournies dans les deux emplacements situés à l'intérieur et dans les deux emplacements situés à l'arrière de l'imprimante. Veillez à bien insérer les attaches.



10. Poussez les bacs complètement dans l'imprimante.

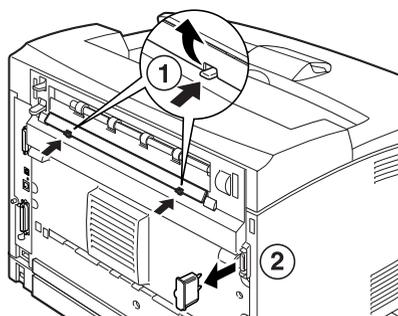
NOTE

Pour plus de détails sur le chargement du papier, reportez-vous à « Chargement du papier » à la page 44.

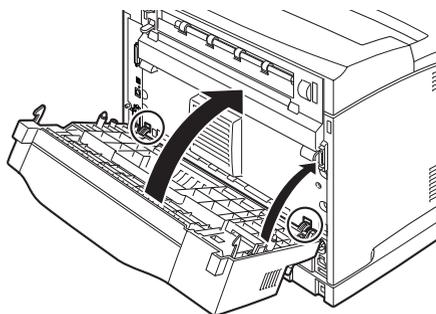
Installation de l'unité duplex

Vous pouvez éventuellement installer une unité duplex sur cette imprimante. Si vous avez installé un bac face dessus, retirez-le en suivant les étapes de la section Installation du bac (arrière) face dessus » à la page 14 dans l'ordre inverse avant d'installer l'unité duplex, puis remettez-le en place une fois l'unité duplex installée.

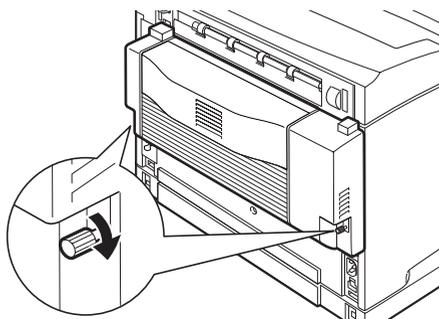
1. Retirez le capot de l'unité duplex en poussant les deux loquets comme le montre l'illustration (1). Retirez ensuite la protection du connecteur en haut à droite de l'imprimante (2).



2. Insérez les loquets de droite et de gauche situés au bas de l'unité duplex dans les orifices de l'arrière de l'imprimante, puis alignez la partie supérieure de l'unité duplex avec l'imprimante. Assurez-vous que le connecteur de l'unité duplex est branché au connecteur de l'imprimante.



3. Resserrez les vis de chaque côté de la partie inférieure de l'unité duplex.



Installation du bac de récupération Offset

Vous pouvez installer un bac de récupération Offset sur cette imprimante.

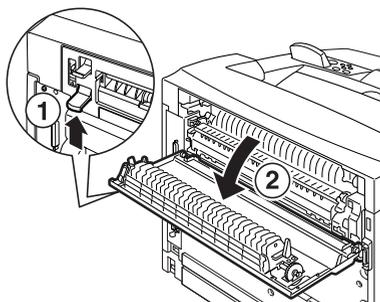
NOTE

Vous ne pouvez installer un bac de récupération que sur l'imprimante B6300.

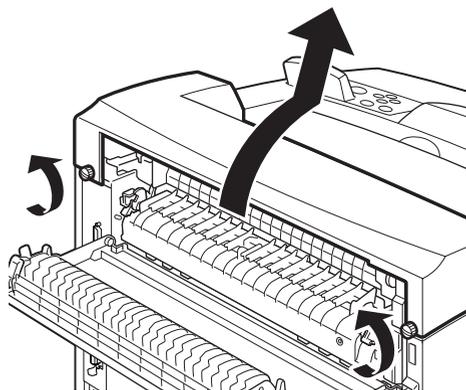
1. Soulevez le deuxième levier situé dans le coin supérieur gauche à l'arrière de l'imprimante (1), puis ouvrez le capot (2).

NOTE

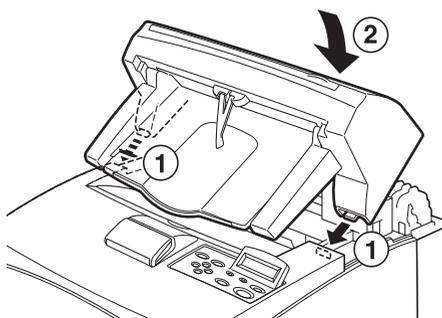
Lorsque l'unité duplex est installée, soulevez le levier situé sur le capot latéral gauche de l'unité et ouvrez celle-ci. Ouvrez ensuite le capot comme le montre l'illustration.



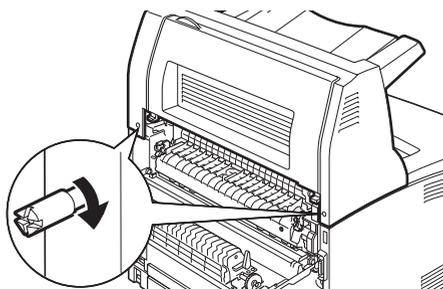
2. Desserrez les vis de droite et de gauche comme le montre l'illustration afin de retirer le capot supérieur de la sortie papier.



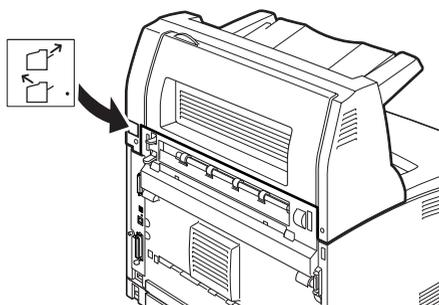
3. Insérez les loquets de droite et de gauche du bac de récupération Offset dans les orifices qui se trouvent sur le dessus de l'imprimante (1) puis posez doucement le bac sur l'imprimante.



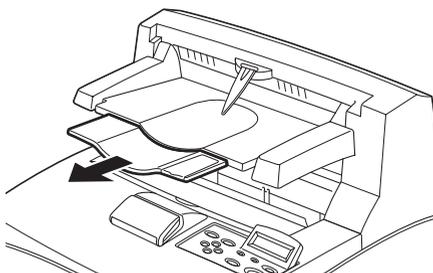
4. Serrez les vis qui se trouvent de chaque côté de la partie inférieure du plateau de récupération Offset.



5. Fermez le capot.
6. Si vous installez le bac (arrière) face dessus sur l'imprimante, apposez l'étiquette fournie à l'arrière du bac de sortie Offset.



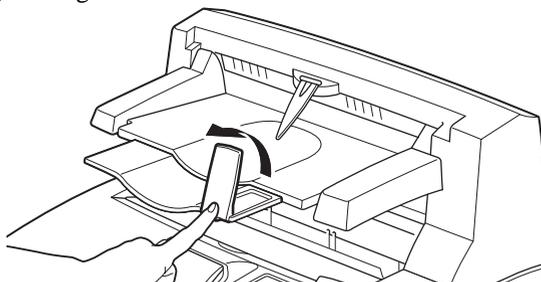
7. Tirez le bac extensible.



ATTENTION !

Si le bac est replié lors de l'impression, un bourrage de papier peut se produire. Assurez-vous d'ouvrir le bac lorsque vous utilisez l'imprimante.

8. Utilisez le tampon lorsque vous imprimez sur des papiers à fort grammage.

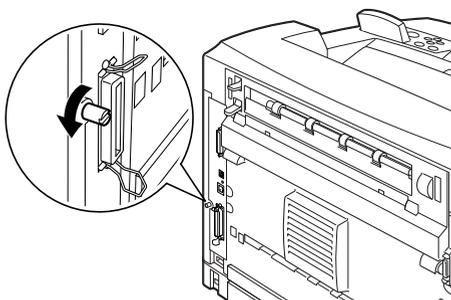


Installation d'un kit logiciel réseau, d'un disque dur, d'un disque compact à mémorisation instantanée ou de mémoire supplémentaire

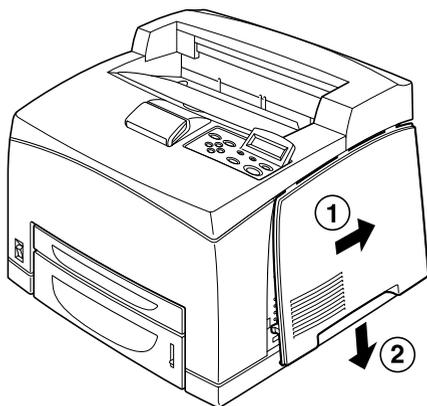
Les mêmes étapes sont requises au début et à la fin de chaque installation pour préparer l'imprimante et la fermer. Ces étapes sont décrites ici.

Préparation de l'imprimante

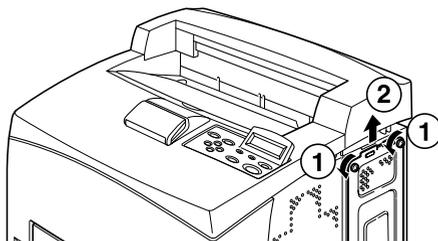
1. Retirer la vis qui se trouve sur le capot amovible de droite.



2. Faites glisser le capot vers l'arrière de l'imprimante (1) pour libérer les parties saillantes du bas, puis tirez-le vers le bas (2).

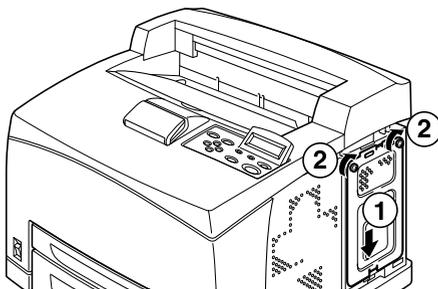


3. Retirez les deux vis du capot métallique (1) et tirez celui-ci vers le haut (2).

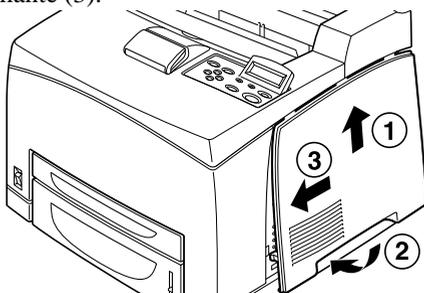


Fermeture de l'imprimante

1. Alignez et insérez les parties saillantes situées au bas du capot métallique dans l'encoche de l'imprimante (1) et resserrez les deux vis situées sur le dessus du capot (2).



2. Alignez et insérez les parties saillantes situées sur le dessus du capot amovible de droite dans les encoches de l'imprimante (1). Encastrez les parties saillantes situées au bas du capot dans l'imprimante (2) et faites coulisser le capot vers l'avant de l'imprimante (3).



3. Resserrez la vis qui se trouve sur le capot amovible de droite.

Installation d'un kit logiciel réseau

Vous pouvez éventuellement installer un kit logiciel réseau sur cette imprimante. L'installation de cette option peut initialiser les paramètres de [Network/Port] (Réseau/Port) et [Allocate Memory] (Allocation de mémoire).

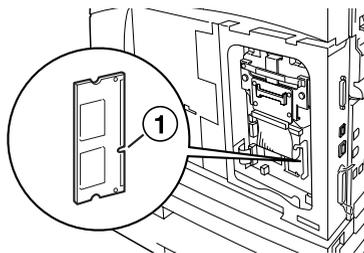
ATTENTION !

Ne touchez jamais les connecteurs du kit logiciel réseau.

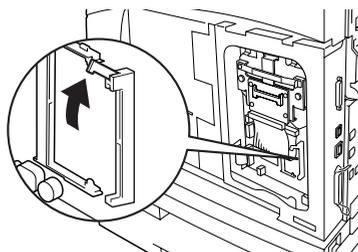
Ne pliez ou n'endommagez jamais le kit logiciel réseau.

Avant de manipuler le kit logiciel réseau, touchez un objet métallique afin de supprimer toute charge électrostatique qui pourrait se trouver dans votre corps.

1. Reportez-vous à Préparation de l'imprimante » à la page 28.
2. Maintenez le kit logiciel réseau de sorte que son encoche (1) soit alignée avec la partie saillante qui se trouve sur la fente.



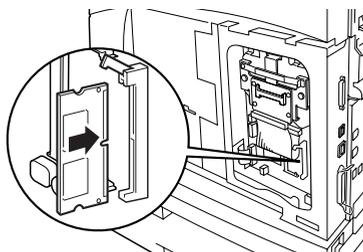
3. Relâchez le crochet situé en haut de la fente.



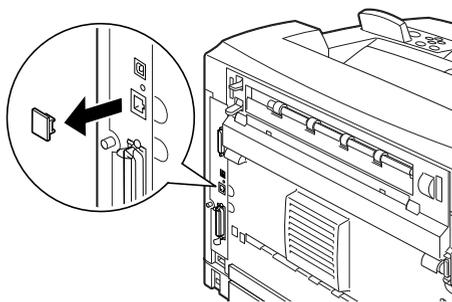
4. Insérez lentement le kit logiciel réseau dans la fente et appuyez fermement sur le coin supérieur de la carte, puis sur le coin inférieur.
Si vous insérez entièrement et sûrement le kit logiciel réseau dans la fente, le crochet situé en haut de la fente va se soulever.

NOTE

Assurez-vous d'insérer solidement le kit logiciel réseau dans la fente (insérez-le au plus profond).



5. Retirez le capuchon du connecteur réseau.



6. Reportez-vous à Fermeture de l'imprimante » à la page 29.

Installation d'un disque dur

Vous pouvez éventuellement installer un disque dur sur cette imprimante.

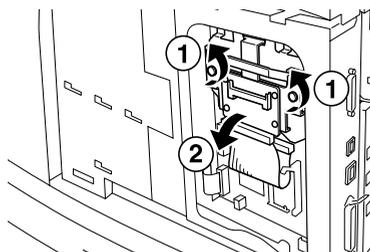
NOTE

- > Lorsque le disque compact à mémorisation instantanée (optionnel) est installé sur votre imprimante, vous ne pouvez pas installer le disque dur. Vous ne pouvez en installer que deux.
- > L'installation de cette option peut initialiser les paramètres de [Network/Port] (Réseau/Port) et [Allocate Memory] (Allocation de mémoire).

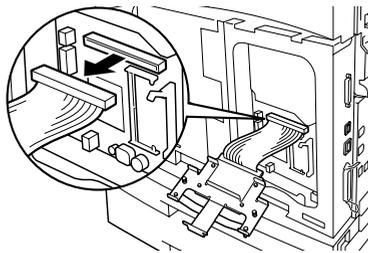
ATTENTION !

Le disque dur est un élément fragile et doit être manipulé avec soin. Si le disque dur subit des dommages, des données importantes peuvent être effacées. Nous vous recommandons de sauvegarder régulièrement vos données.

1. Reportez-vous à Préparation de l'imprimante » à la page 28.
2. Retirez les vis situées à droite et à gauche du lecteur de disque compact à mémorisation instantanée (1) puis retirez celui-ci comme l'indique la figure (2).



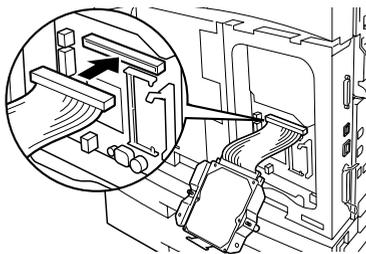
3. Retirez le câble du lecteur de disque compact à mémorisation instantanée du connecteur de l'imprimante.



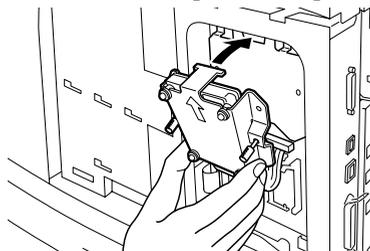
4. Connectez le câble du disque dur au connecteur de l'imprimante comme le montre l'illustration.

ATTENTION !

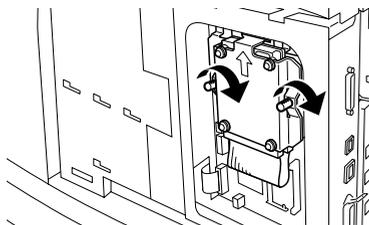
Lorsque vous connectez le câble, maintenez fermement le disque avec une main afin de l'empêcher de tomber.



5. Maintenez le disque dur comme l'indique l'illustration puis installez-le dans l'imprimante. Alignez la flèche qui figure sur le disque dur avec celle qui figure sur l'imprimante et insérez le crochet situé en haut du disque dans la position d'installation.



6. Serrez les vis situées de chaque côté du disque dur.



7. Reportez-vous à Fermeture de l'imprimante » à la page 29.

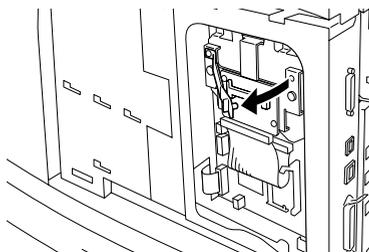
Installation d'un disque compact à mémorisation instantanée

Vous pouvez installer un disque compact à mémorisation instantanée (disponible dans certaines régions seulement) à cette imprimante.

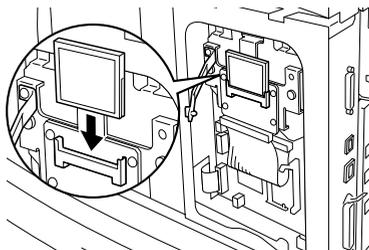
NOTE

- > Lorsque le disque dur (optionnel) est installé sur votre imprimante, vous ne pouvez pas installer le disque compact à mémorisation instantanée. Vous ne pouvez en installer que deux.
- > L'installation d'un disque compact à mémorisation instantanée efface toutes les données qui se trouvent sur ce disque.
- > Si vous installez cette option, il se peut que les paramètres de l'imprimante soient initialisés pour des raisons d'allocation de mémoire.

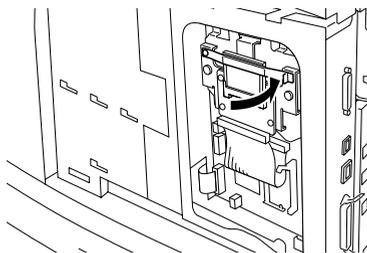
1. Reportez-vous à Préparation de l'imprimante » à la page 28.
2. Ouvrez le taquet du lecteur de disque compact à mémorisation instantanée.



3. Localisez le lecteur comme le montre l'illustration.



4. Fermez le taquet.



5. Reportez-vous à Fermeture de l'imprimante » à la page 29.

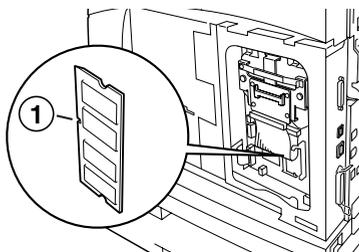
Installation de mémoire supplémentaire

Le module de mémoire supplémentaire correspondant à cette imprimante est de 512 Mo.

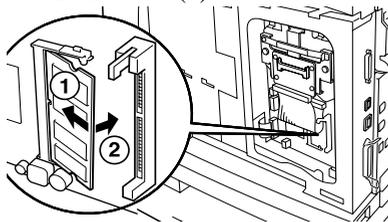
ATTENTION !

- > Ne touchez pas à la zone terminale de la mémoire supplémentaire.
- > Veillez à ne pas plier ou endommager la mémoire supplémentaire.
- > Avant de manipuler le kit logiciel réseau, touchez un objet métallique afin de supprimer toute charge électrostatique qui pourrait se trouver dans votre corps.
- > Pour ajouter de la mémoire alors que l'imprimante est en cours d'utilisation, vous devez configurer la capacité de mémoire dans le pilote de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.

1. Reportez-vous à Préparation de l'imprimante » à la page 28.
2. Maintenez la mémoire supplémentaire de sorte que son encoche (1) soit alignée avec la partie saillante qui se trouve sur la fente.



3. Insérez la mémoire supplémentaire en respectant l'angle indiqué sur la figure (1) et poussez-la dans l'imprimante jusqu'à ce que vous entendiez un déclic (2).

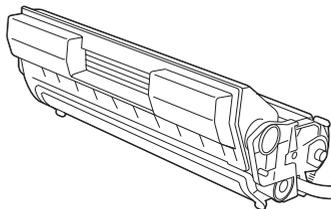


NOTE

Assurez-vous que la mémoire supplémentaire est solidement en place.

4. Reportez-vous à Fermeture de l'imprimante » à la page 29.

Installation de la cartouche de toner



NOTE

Une cartouche de toner est fournie avec votre imprimante. Elle a une capacité de 6 000 feuilles de format Lettre à 5 % de couverture. Il existe des cartouches de toner de rechange ayant une capacité de 10 000 pages (modèles B6200/B6300) ou de 17 000 pages (modèle B6300 uniquement).

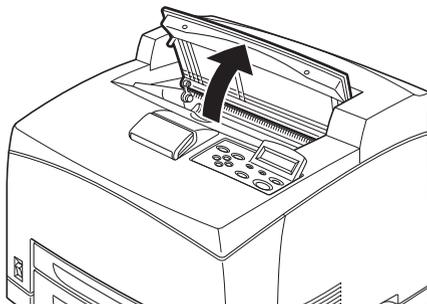
Prenez les éléments suivants en considération lorsque vous manipulez la cartouche de toner :

AVERTISSEMENT !

N'exposez jamais une cartouche de toner à une flamme nue : ceci pourrait provoquer une explosion.

- N'exposez pas la cartouche de toner à une lumière forte ou aux rayons directs du soleil.
- Lors de l'installation de la cartouche de toner, sélectionnez un emplacement n'étant pas soumis à une lumière forte et essayez de terminer l'installation dans les 5 minutes qui suivent.
- Ne touchez pas la surface du tambour photosensible. Ne positionnez pas la cartouche de toner la tête en bas pour éviter d'endommager le tambour.
- Un obturateur protège le tambour photosensible de la lumière. N'ouvrez pas cet obturateur.
- Malgré que le toner ne représente pas de danger pour le corps humain, lavez immédiatement les mains ou tout vêtement contaminé avec de l'eau froide.

- Nous vous conseillons d'utiliser la cartouche de toner (une fois sortie de son emballage) avant un an.
- Gardez la cartouche de toner hors de la portée des enfants.
- Ouvrez le capot.



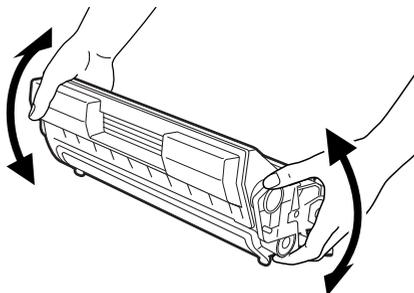
NOTE

Une fois le bac de sortie Offset (optionnel) installé, repliez-le avant d'ouvrir le capot.

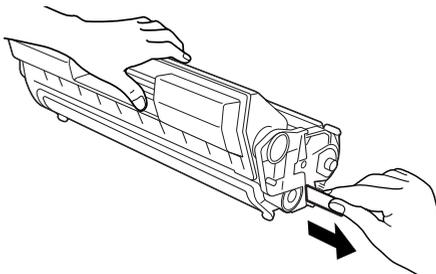
AVERTISSEMENT !

Ne touchez pas aux parties internes de l'imprimante.

5. Sortez la cartouche de toner de la boîte et secouez-la sept ou huit fois comme illustré ci-dessous.



- Placez la cartouche de toner sur une surface plane et retirez horizontalement l'emballage scellé.

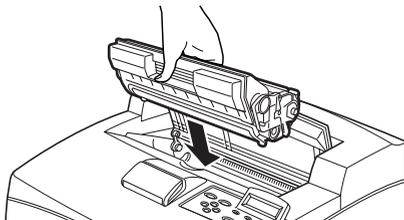


ATTENTION !

Retirez l'emballage scellé de façon horizontale. Le ruban adhésif pourrait se casser si vous le tirez en diagonale.

Une fois l'emballage scellé enlevé, ne secouez pas ou ne cognez pas la cartouche de toner.

- Maintenez la cartouche par la poignée et insérez-la dans l'imprimante.



ATTENTION !

Ne touchez pas aux parties internes de l'imprimante.

Vérifiez que la cartouche de toner est solidement en place.

- Fermez le capot avec précaution.

NOTE

Si le bac de sortie Offset est replié comme le demande l'étape 1, refermez le capot puis remettez le bac dans sa position originale.

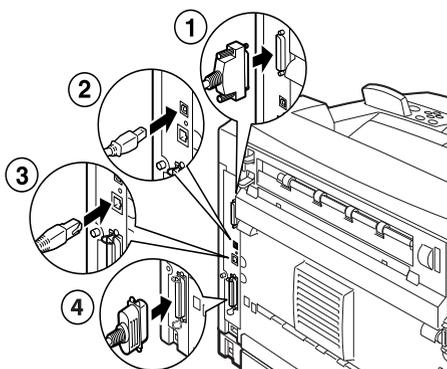
Connexion d'un câble d'interface

Connectez le câble d'interface à utiliser avec l'imprimante.

NOTE

Ne connectez un câble USB qu'après avoir installé le pilote d'imprimante sur l'ordinateur.

1. Connectez le câble d'interface au connecteur d'interface qui se trouve à l'arrière de l'imprimante : série (1), USB (2), réseau (3), parallèle (4).
Si vous utilisez un câble parallèle, soulevez les pinces situées de chaque côté afin de le fixer une fois que vous l'avez inséré dans le connecteur.

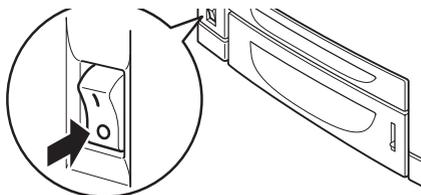


2. Pour les câbles parallèle, USB ou série, connectez l'autre extrémité du câble au connecteur d'interface de l'ordinateur.

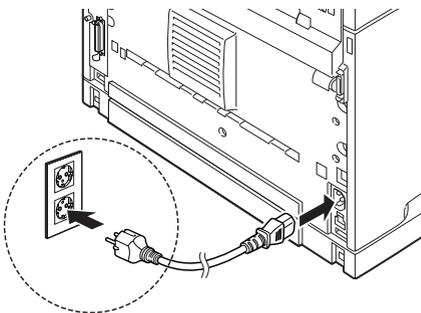
Connexion du cordon d'alimentation

Lorsque vous connectez le cordon d'alimentation, tenez compte des informations fournies dans Mesures de sécurité » à la page 9.

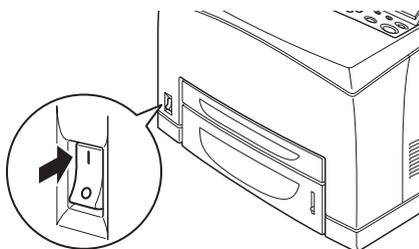
1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation de l'imprimante est sur la position <O>.



2. Connectez le cordon d'alimentation au connecteur du cordon d'alimentation situé à l'arrière de l'imprimante. Connectez l'autre extrémité du cordon d'alimentation à la prise de courant.



3. Mettez l'interrupteur de l'imprimante sur la position <I>. L'imprimante se met en marche et le panneau de contrôle affiche que l'imprimante est prête à imprimer.



NOTE

- > Si «Found New Hardware» (Windows a découvert un nouveau matériel) s'affiche, cliquez sur **Cancel** (Annuler).
- > Selon l'environnement réseau utilisé, quelques minutes peuvent s'écouler avant que l'imprimante soit prête à imprimer.
- > Si un message s'affiche indiquant que l'imprimante est prête à imprimer mais n'arrive pas à extraire d'adresse IP, poursuivez l'opération.

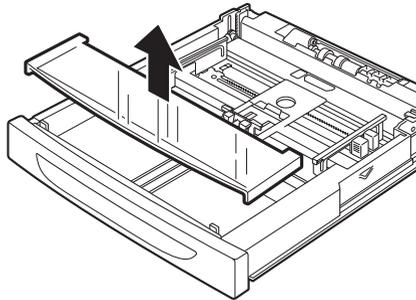
Chargement du papier

Cette section explique comment charger du papier ordinaire de format lettre, en orientation portrait, dans le bac à papier.

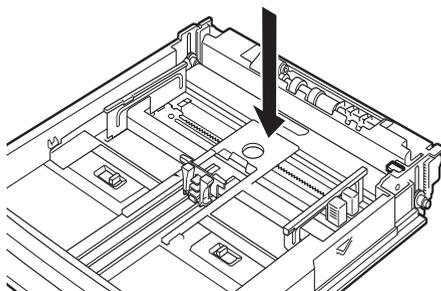
Orientation
portrait



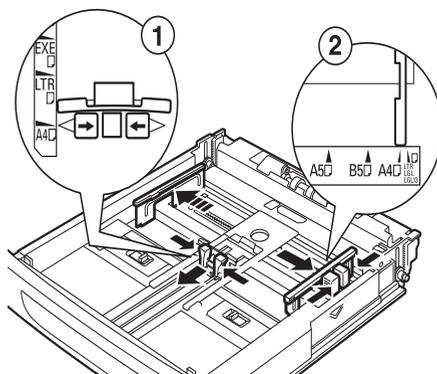
1. Placez le bac de papier sur une surface plane et retirez le capot.



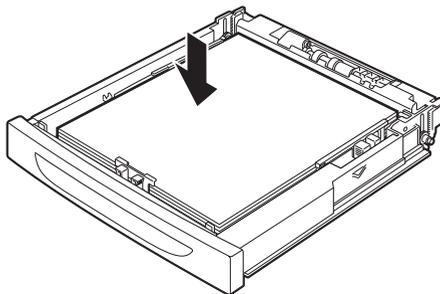
2. Si le plateau de la base du bac de papier est levé, baissez-le.



3. Réglez le guide de longueur sur la taille de papier désirée (1).
Réglez le guide de largeur de droite sur la taille de papier désirée (2).



4. Chargez le papier en plaçant le côté à imprimer vers le haut et en alignant les quatre coins.



ATTENTION !

- > Ne placez pas de papier sur le guide de longueur de droite.
- > Veillez à ce que le papier ne dépasse pas la ligne de remplissage maximum ou la capacité maximum autorisée.
- > Alignez correctement le guide de largeur de droite et la largeur du papier. Si le guide de largeur de droite n'est pas en place, l'alimentation de papier ne se fera pas correctement, ce qui peut provoquer des brouillages papier.

5. Refermez le capot du bac de papier et poussez complètement le bac dans l'imprimante.

ATTENTION !

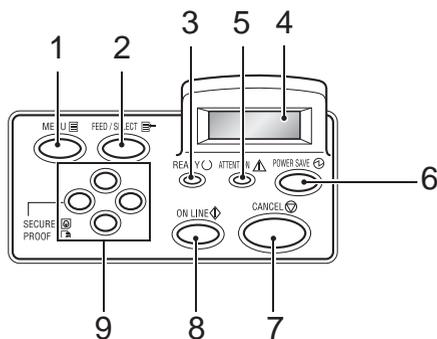
Le capot du bac doit être solidement fermé. Sinon, le papier peut être mal aligné.

6. Selon le type et la taille du papier chargé, vous devez configurer les paramètres du panneau de configuration.
Changez le type de papier lorsque vous chargez du papier non-ordinaire tel que du papier recyclé, du papier à fort grammage ou des transparents.
Configurez la taille du papier lorsque vous chargez du papier de taille personnalisée.

Panneau de configuration et Système du menu

Reportez-vous au Reference Guide (Guide de référence) pour en savoir plus sur la structure du panneau de configuration et du menu.

Les composants du panneau de configuration et leurs fonctions sont décrites ci-dessous :



N°	Nom	Description
1	Bouton <MENU>	Appuyez sur ce bouton pour afficher ou fermer l'écran de menu
2	Bouton <FEED/ SELECT> (ALIMENTATION/ SÉLECTION)	Appuyez sur ce bouton pour paramétrer la valeur requise. Utilisez-le pour imprimer des rapports ou des listes.
3	Voyant <PRÊT>	Lorsque ce voyant est allumé, l'imprimante est prête à recevoir des données de l'ordinateur.
4	Afficheur à cristaux liquides	Affiche les valeurs du menu, l'état de l'imprimante et les messages d'erreur.
5	Voyant <ATTENTION>	Lorsqu'il est allumé, l'imprimante ne fonctionne pas correctement.
6	Bouton/voyant <POWER SAVE> (ÉCONOMIE D'ÉNERGIE)	Appuyez sur ce bouton pour entrer ou sortir du mode d'économie d'énergie. Le voyant s'allume lorsque l'imprimante est en mode d'économie d'énergie.
7	Bouton <ANNULER>	Appuyez sur ce bouton pour annuler l'impression.

N°	Nom	Description
8	Bouton <EN LIGNE>	Appuyez sur ce bouton pour entrer en mode hors ligne : l'imprimante ne peut alors pas recevoir de données ou ne peut pas traiter de données d'impression. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour quitter le mode hors ligne et passer au mode en ligne : l'imprimante peut recevoir des données de l'ordinateur.
9	Boutons <▲> <▼> <◀> <▶>	Appuyez sur ces boutons pour sélectionner le menu, l'élément ou la valeur de votre choix sur l'afficheur. Appuyez également sur le bouton <◀> lorsque vous effectuez une impression sécurisée/d'échantillon/en différé ou lorsque vous vérifiez ou imprimez du courrier reçu manuellement. Note : Lorsque vous modifiez les valeurs candidates en utilisant les boutons <▲> <▼>, vous pouvez appuyer et maintenir les boutons enfoncés pour modifier continuellement l'affichage. Vous pouvez également afficher les valeurs par défaut en appuyant simultanément sur les boutons <▲> <▼>.

Navigation dans les menus du panneau de configuration

Affichage/fermeture du menu Écran	Bouton <MENU>
Passer d'un niveau de menu à l'autre	Bouton <▶>(passe au niveau supérieur) ou bouton <◀>(passe au niveau inférieur)
Passer d'un menu ou d'un élément à un autre dans le même niveau.	Bouton <▲> (affiche le menu ou l'élément précédent) ou bouton <▼> (affiche le menu ou l'élément suivant)
Déplacer le curseur () de la valeur de définition vers la gauche ou vers la droite	Bouton <▶> (déplacement vers la droite) ou bouton <◀> (déplacement vers la gauche)
Confirmation des paramètres	Bouton <FEED/SELECT> (ALIMENTATION/SÉLECTION)

Lorsque vous appuyez sur le bouton MENU du panneau de configuration, vous entrez dans le système du menu de l'imprimante. La première ligne de l'affichage contient le texte [Menu] indiquant que vous vous trouvez dans le système du menu. La seconde ligne de l'affichage indique le menu actif, que vous pouvez changer en appuyant sur le bouton <▲> ou sur le bouton <▼>.

En appuyant plusieurs fois sur ces boutons, vous pouvez naviguer dans les menus principaux, dans l'ordre indiqué ci-dessous : Print Language (Langue d'impression), Report/List (Rapport/Liste), Meter Reading (Lecture des compteurs), Admin Menu (Menu Admin), Display Language (Langue d'affichage).

En utilisant les boutons de direction comme mentionné ci-dessus, vous pouvez naviguer dans le système du menu pour effectuer les réglages désirés. Par exemple, pour définir le type de papier dans le Bac 1 sur Papier recyclé, naviguez comme suit : Admin Menu (Menu Admin), Printer Settings (Paramètres de l'imprimante), Type de papier, Bac 1, Recyclé, puis appuyez sur le bouton <FEED/SELECT> (ALIMENTATION/SÉLECTION) pour enregistrer le paramètre et sur le bouton <MENU> pour fermer l'écran de menu.

Sélection de la langue du panneau de configuration

La langue par défaut de tous les messages d'erreur et de statut est l'anglais. Cependant, ces messages sont également disponibles dans de nombreuses autres langues. Suivez la procédure ci-après pour modifier la langue d'affichage.

NOTE

Reportez-vous à la section Panneau de configuration et Système du menu » à la page 47 pour une brève présentation du panneau de configuration ainsi que ses menus et sous-menus.

1. Appuyez sur le bouton <MENU> pour afficher l'écran de Menu.
2. Appuyez sur le bouton <▲> ou <▼> jusqu'à ce que [Display Language] (Langue d'affichage) s'affiche, puis appuyez sur le bouton <▶>.
3. Appuyez sur le bouton <▲> ou <▼> jusqu'à ce que la langue d'affichage requise soit affichée, puis appuyez sur le bouton <FEED/SELECT> (ALIMENTATION/SÉLECTION).
4. Appuyez sur le bouton <MENU> pour terminer le paramétrage de la langue.

Impression d'un récapitulatif de configuration

Pour vérifier que l'imprimante est correctement installée, utilisez le panneau de configuration pour imprimer [la liste des paramètres système].

NOTE

Si vous avez fait une erreur lors de l'utilisation du panneau de configuration, appuyez sur le bouton <MENU> pour redémarrer. Reportez-vous au Panneau de configuration et Système du menu » à la page 47 pour obtenir de plus amples détails sur l'utilisation du panneau de configuration.

1. Appuyez sur le bouton <MENU> pour afficher l'écran de Menu.
2. Appuyez sur le bouton <▲> ou <▼> jusqu'à ce que [Report/List] (Rapport/Liste) s'affiche, puis appuyez sur le bouton <▶>.
3. Appuyez sur le bouton <▲> ou <▼> jusqu'à ce que [System Settings] (Paramètres système) s'affiche, puis appuyez sur le bouton <▶>.
4. Appuyez sur le bouton <FEED/SELECT> (ALIMENTATION/SÉLECTION)
La [System Settings List] (Liste des paramètres système) sera imprimée.
5. Appuyez sur le bouton <MENU> une fois l'impression terminée.

NOTE

- > La présentation de cette liste peut différer selon la configuration et les paramètres de l'imprimante.
- > Dans le cas de la B6300, [Rear Ouptut Tray] (Bac de sortie arrière) s'affiche dans la colonne Output Device (Périphérique de sortie), même si le bac arrière n'est pas installé.
- > La sortie des rapports et des listes ne peuvent pas se faire sur le bac (arrière) face dessus. Lorsque le bac (arrière) face dessus est installé, abaissez le levier de sortie du bac (arrière) face dessus.

Paramétrage de la configuration de l'imprimante via une page Web

Par le biais d'une page Web, vous pouvez utiliser un navigateur dans un environnement TCP/IP pour afficher l'imprimante ou l'état de l'impression d'un travail et modifier les paramètres.

Parmi les paramètres d'imprimante que vous pouvez définir dans le panneau de configuration, les paramètres du système et des ports réseau peuvent être configurés sur la page Web sous [Imprimante], [Réseau] et [Maintenance].

NOTE

- > La page Web n'est disponible que si l'imprimante est connectée au réseau.
- > Reportez-vous au Reference Guide (Guide de référence) si la page Web n'apparaît pas après que vous ayez suivi les étapes 1 et 2 indiquées ci-dessous.
- > Vous pouvez également utiliser Telnet pour définir la configuration de l'imprimante. Reportez-vous au NIC Configuration Guide (Guide de configuration NIC) pour plus de détails sur les paramètres.

1. Redémarrez votre ordinateur et démarrez le navigateur Web.
2. Entrez l'adresse IP ou l'URL de l'imprimante dans le champ d'adresse du navigateur, puis appuyez sur <Entrée>.

Utilisation de l'aide en ligne

Cliquez sur le bouton [Aide] pour afficher l'aide en ligne si vous souhaitez de plus amples renseignements sur les éléments pouvant être définis dans chaque écran.

INSTALLATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE

Pour imprimer depuis l'ordinateur, installez le pilote d'imprimante et les logiciels nécessaires.

La procédure d'installation utilisée pour votre imprimante varie selon le système d'exploitation, l'utilisation du port USB et la connexion réseau.

Les instructions pour l'installation des pilotes pour les systèmes d'exploitation Windows et Macintosh sont fournies ci-dessous. Vous trouverez des informations relatives à Solaris, Linux et HP-UX dans d'autres sections de votre documentation.

Systèmes Microsoft Windows

NOTE

Pour des informations sur l'installation réseau, consultez le Guide de l'utilisateur réseau sur le CD fourni avec l'imprimante. Cliquez sur les boutons Documentation/Network User's Guide (Documentation/Guide de l'utilisateur réseau).

Installation du pilote d'émulation PCL6

1. Assurez-vous que le câble est connecté à l'imprimante et à l'ordinateur et que l'imprimante n'est pas sous tension.
2. Placez le CD des pilotes (Drivers) fourni avec l'imprimante dans l'unité de CD-ROM. Le CD est lancé automatiquement. (Si le CD n'est pas lancé automatiquement, cliquez sur **Start** (Démarrer) → Run (Exécuter) → Browse (Parcourir). Accédez à l'unité de CD-ROM et double-cliquez sur **Install.exe** puis sur **OK**.)
3. Le contrat de licence s'affiche. Cliquez sur **Next** (Suivant).
4. Le cas échéant, sélectionnez la langue d'installation.
5. L'écran « Software Installation » (Installation des logiciels) s'affiche. Cliquez sur le bouton **Printer Driver Installer** (Installateur de pilotes d'imprimante)

6. Cliquez sur **Local printer** (Imprimante locale). Cliquez sur **Next** (Suivant).
7. Sélectionnez le port utilisé (**USB** ou **LPT1 Parallel**). Cliquez sur **Next** (Suivant).
8. Sélectionnez le modèle d'imprimante et l'émulation PCL6 (paramètre par défaut). Cliquez sur **Next** (Suivant).
9. Le cas échéant, entrez un nom pour votre imprimante. Cliquez sur **Next** (Suivant).
10. Le cas échéant, sélectionnez Do not share this printer (Ne pas partager l'imprimante) et cliquez sur **Next** (Suivant).
11. Les pilotes sont copiés. Cliquez sur **Finish** (Terminer). Si l'écran de connexion du câble s'affiche, cliquez sur **Finish** (Terminer).
12. Allumez l'imprimante.
Si l'Assistant Found New Hardware (Nouveau matériel trouvé) s'affiche :
13. **Win 98** : Sélectionnez Search for the best driver for your device (Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique), sélectionnez l'unité de CD-ROM et enlevez la coche de toute autre case comportant une coche. Cliquez deux fois sur Next (Suivant).
Win XP et Win Me : Sélectionnez Automatic Search for a better driver (Recherche automatique d'un meilleur pilote). Cliquez sur Next (Suivant).
14. Le pilote d'imprimante est ensuite installé. Cliquez sur **Finish** (Terminer).

Impression d'une page de test

1. Depuis la barre des tâches, cliquez sur **Start (Démarrer)** → **Settings (Paramètres)** → **Printers (& Faxes)** (Imprimantes (et télécopieurs)).
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante, puis sélectionnez **Properties (Propriétés)**.
3. Cliquez sur le bouton **Print Test Page** (Imprimer une page de test).

Installation du pilote PostScript

1. Avec l'écran « Software Installation » (Installation des logiciels) affiché, cliquez sur le bouton **Print Driver Installer** (Installateur des pilotes d'imprimante).
2. Cliquez sur **Local printer** (Imprimante locale). Cliquez sur **Next** (Suivant).
3. Sélectionnez le port **LPT1**. Cliquez sur **Next** (Suivant).
Installation USB : Sélectionnez temporairement le port **LPT1**.
4. Sélectionnez le modèle d'imprimante et l'émulation PostScript (**PS**). Cliquez sur **Next** (Suivant).
5. Observez les instructions affichées à l'écran. Cliquez sur **Finish** (Terminer).

Installation USB :

6. Depuis la barre des tâches, cliquez sur **Start** (Démarrer) → **Settings** (Paramètres) → **Printers (& Faxes** (Imprimantes (et télécopieurs)).
7. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante **PS**, puis sélectionnez **Properties** (Propriétés).
8. Cliquez sur l'onglet **Details/Ports** (Détails/Ports).
9. Sélectionnez le port **USB** dans la liste déroulante **Print to the following port** (Imprimer vers).
10. Cliquez sur **Apply** (Appliquer) et ensuite sur **OK**. Fermez la boîte de dialogue **Printers** (Imprimantes).

Installation des utilitaires d'impression

Avec l'écran « Software Installation » (Installation des logiciels) affiché, cliquez sur le bouton **Software Utilities** (Utilitaires logiciels). Observez ensuite les instructions affichées à l'écran pour installer les utilitaires désirés.

Pour accéder à ces utilitaires depuis le bureau, cliquez sur **Start** (Démarrer) → **Programs** (Programmes) → **OkiData**.

Activation de l'unité duplex (recto verso), du disque dur interne et du deuxième bac à papier optionnels

Si votre imprimante est munie de l'unité duplex (recto verso), du disque dur interne, du disque flash compact, de mémoire supplémentaire, du bac à papier universel ou du bac de sortie arrière face vers le haut et du bac pour décalage (B6300 uniquement), vous devez accéder au pilote et les activer.

1. Depuis la barre des tâches, cliquez sur **Start** (Démarrer) → **Settings** (Paramètres) → **Printers** (Imprimantes).
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante, puis sélectionnez **Properties** (Propriétés).
3. Cliquez sur l'onglet **Options/Device Settings** (Options/Paramètres du périphérique).
4. Sélectionnez l'option installée.
5. Sélectionnez **AVAILABLE** (DISPONIBLE).
6. Cliquez sur **Apply** (Appliquer) et ensuite sur **OK**.

NOTE

Lorsque vous installez les pilotes PCL6 et PostScript, vous devez activer les options installées dans les deux pilotes. Pour plus d'information, consultez le Guide de référence inclus sur le CD fourni avec l'imprimante.

Macintosh – OS 9.1+

Installation du pilote

1. Allumez l'imprimante, puis allumez l'ordinateur.
2. Placez le CD des pilotes (Drivers) fourni avec l'imprimante dans l'unité de CD-ROM.
3. Double-cliquez sur l'icône de CD qui figure sur le bureau.
4. Ouvrez le dossier **MAC**.
5. Ouvrez le dossier **PSDRV**.
6. Ouvrez le dossier correspondant à votre langue.
7. Double-cliquez sur l'icône **OKI MAC Installer** (Installateur MAC OKI) puis cliquez sur **Continue** (Continuer) et acceptez le contrat de licence.
8. Sélectionnez **Classic Easy Install** (Installation Classic facile) dans la liste déroulante. Cliquez sur **Install** (Installer).
9. Sélectionnez votre modèle d'imprimante. Cliquez sur **OK**.
10. Une fois l'installation terminée, Cliquez sur **Quit** (Quitter).

Création d'un service d'impression – réseau

1. Accédez au **Chooser** (Sélecteur) dans le menu **Apple (Pomme)**.
2. Cliquez sur l'icône **LaserWriter8** et mettez en surbrillance le modèle de l'imprimante.
3. Cliquez sur **Create** (Créer). L'icône d'imprimante OKI s'affiche sur le bureau.
4. Fermez le **Chooser** (Sélecteur).

Création d'un service d'impression – USB

1. Accédez au disque dur local → **Application (Mac OS 9)** → Utilities (Utilitaires).

2. Double-cliquez sur l'icône **Desktop Printer Utility** (Utilitaire d'imprimante de bureau).
3. Mettez en surbrillance **Printer (USB)** (Imprimante (USB)).
4. Dans la liste déroulante, sélectionnez **LaserWriter 8** et cliquez sur **OK**.
5. Sous **PostScript Printer Description (PPD) file** (Fichier de description d'imprimante PostScript (PPD), cliquez sur **Change** (Modifier).
6. Assurez-vous que le dossier **Printer Descriptions** (Description des imprimantes) est sélectionné dans la liste déroulante.
7. Sélectionnez le modèle d'imprimante, puis cliquez sur **Select** (Sélectionner).
8. Sous **USB Printer Selection** (Sélection de l'imprimante USB), cliquez sur **Change** (Modifier).
9. Sélectionnez le modèle d'imprimante, puis cliquez sur **OK**.
10. Cliquez sur **Create** (Créer). L'icône d'imprimante OKI s'affiche sur le bureau.
11. Cliquez sur **Save** (Sauvegarder).

Activation de l'unité duplex (recto verso) et des options supplémentaires

1. Mettez en surbrillance l'icône d'imprimante affichée sur le bureau.
2. Sélectionnez **Printer** (Imprimante) dans le menu du bureau.
3. Cliquez sur la liste déroulante **Change** (Modifier).
4. Sélectionnez chacune des options. Cliquez sur la liste déroulante **To** (Vers) et sélectionnez **Installed** (Installé). Cliquez sur **OK**.

Impression d'un travail à l'aide de l'unité duplex (recto verso) optionnelle

1. Sélectionnez **File** (Fichier) dans le menu du bureau.

2. Cliquez sur **Print Desktop** (Imprimer le bureau) dans la liste déroulante.
3. Sélectionnez **Layout** (Mise en page).
4. Cochez **Print on Both Sides** (Imprimer sur les deux côtés). Cliquez sur **Print** (Imprimer).

Chargement des manuels

Note :Pour accéder au Guide de l'utilisateur en ligne, Acrobat Reader doit être installé.

1. Insérez le CD dans l'unité de CD-ROM.
2. Dans le dossier **CD contents** (Contenu du CD), ouvrez le fichier directement ou glissez le dossier **Manual** (Manuel) sur le bureau pour le copier.

Macintosh – OS X.1+

Installation du pilote

Note : Veillez à désactiver le logiciel antivirus avant d'installer un pilote d'imprimante.

1. Allumez l'imprimante, puis allumez l'ordinateur.
2. Placez le CD des pilotes (Drivers) fourni avec l'imprimante dans l'unité de CD-ROM.
3. Double-cliquez sur l'icône de CD qui figure sur le bureau.
4. Ouvrez le dossier **MAC**.
5. Double-cliquez sur le dossier **PSDRV**.
6. Double-cliquez sur le dossier de la langue utilisée.
7. Double-cliquez sur l'icône **OKI MAC Installer** (Installateur MAC OKI) puis cliquez sur **Continue** (Continuer) et acceptez le contrat de licence.
8. Sélectionnez **MAC OS X.1+ Driver** (Pilote MAC OS X.1+) dans la liste déroulante située dans le coin gauche. Cliquez sur **Install** (Installer).
9. Sélectionnez votre modèle d'imprimante. Cliquez sur **OK**.
10. Une fois l'installation terminée, Cliquez sur **Quit** (Quitter).

Ajout de l'imprimante de bureau – USB

1. Exécutez le Centre d'impression (**disque dur local** → Applications → Utilities (Utilitaires) → Print Center (Centre d'impression)).
2. Cliquez sur **Printers** (Imprimantes) dans la barre de menu.
3. Cliquez sur **Add Printer** (Ajouter imprimante).
4. Sélectionnez **USB** dans la liste déroulante.
5. Mettez en surbrillance le modèle d'imprimante dans la liste des produits.

6. Dans la liste déroulante **Printer Models** (Modèles d'imprimante), sélectionnez **Oki**.
7. Sélectionnez votre modèle d'imprimante. Cliquez sur **Add** (Ajouter).
8. Fermez le Centre d'impression.

Ajout de l'imprimante de bureau – réseau

1. Exécutez le Centre d'impression (**disque dur local** → Applications → Utilities (Utilitaires) → Print Center (Centre d'impression)).
2. Cliquez sur **Printers** (Imprimantes) dans la barre de menu. Cliquez sur **Add Printer** (Ajouter imprimante).
3. Sélectionnez **Appletalk** dans la liste déroulante.
4. Sélectionnez votre modèle d'imprimante (consultez la Note).
5. Cliquez sur **Add** (Ajouter).

NOTE

1. Pour afficher les modèles d'imprimante, activez EtherTalk dans le panneau de commande de l'imprimante :
2. Appuyez sur le bouton <MENU> pour afficher l'écran **Menu**.
3. Appuyez sur le bouton <> jusqu'à ce que [**Admin Menu**] (Menu admin) s'affiche.
4. Appuyez sur le bouton <> jusqu'à ce que [**Network/Port/Parallèle**] (Réseau/Port/Parallèle) s'affiche.
5. Appuyez sur jusqu'à ce que [**EtherTalk**] s'affiche.
6. Appuyez sur jusqu'à ce que [**Port Status/Disable**] (État port/Désactivé) s'affiche.
7. Appuyez sur jusqu'à ce que [**Enable**] (Activé) s'affiche.
8. Appuyez sur le bouton <**FEED/SELECT**> jusqu'à ce que [**Enable**] (Activé) s'affiche.
9. Appuyez sur le bouton <MENU> pour valider le paramètre.

Activation de l'unité duplex (recto verso) et des options supplémentaires

1. Dans le Centre d'impression, mettez en surbrillance le modèle d'imprimante.
2. Cliquez sur **Printers** (Imprimantes) dans la barre de menu.
3. Sélectionnez **Show Info** (Afficher info).
4. Sélectionnez **Installable Options** (Options installables) dans la liste déroulante.
5. Sélectionnez les options installées sur l'imprimante.
6. Cliquez sur **Apply Changes** (Appliquer les changements).
7. Fermez le Centre d'impression. L'imprimante est maintenant disponible pour les applications Mac OS X.1.

Impression d'un travail à l'aide de l'unité duplex (recto verso) optionnelle

1. Depuis l'application, cliquez sur **File** (Fichier) → **Copies & Pages** (Copies et pages) → **Duplex**.
2. Cochez **Print on Both Sides** (Imprimer sur les deux côtés).
3. Sélectionnez la reliure.
4. Cliquez sur **Print** (Imprimer).

Chargement des manuels

Note : Pour accéder au Guide de l'utilisateur en ligne, Acrobat Reader doit être installé.

1. Insérez le CD dans l'unité de CD-ROM.
2. Dans le dossier **CD contents** (Contenu du CD), ouvrez le fichier directement ou glissez le dossier **Manual** (Manuel) sur le bureau pour le copier.

Configuration des accessoires optionnels et du papier

Après avoir installé le pilote d'imprimante, configurez les paramètres des accessoires optionnels et des types/tailles de papier chargés dans chaque bac sous l'onglet [Options] du pilote d'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante ou au Reference Guide (Guide de référence). Pour afficher l'onglet [Options], procédez comme suit (l'exemple se base sur Windows XP) :

1. Cliquez sur [Démarrer] dans la barre des tâches, puis sélectionnez [Imprimantes et Fax].
2. Cliquez sur l'icône de cette imprimante et sélectionnez [Propriétés] dans le menu [Fichier].
3. Cliquez sur l'onglet [Options].

Impression d'un document test

Après avoir terminé la procédure d'installation, assurez-vous que l'imprimante fonctionne correctement en imprimant un document depuis une application.

SI UN BOURRAGE DE PAPIER SE PRODUIT

ATTENTION !

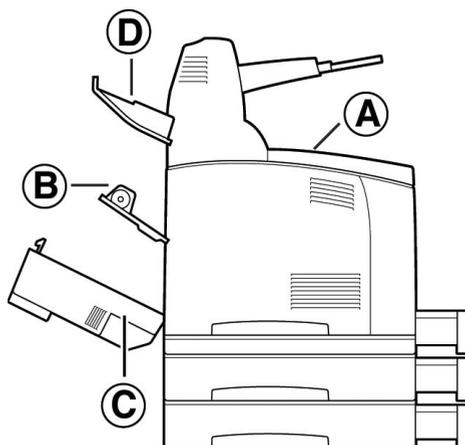
Lorsque vous éliminez un bourrage de papier, assurez-vous qu'aucun morceau de papier déchiré ne reste dans la machine. Un morceau de papier resté dans la machine peut provoquer un incendie. Si une feuille de papier est enroulée autour du rouleau, ou s'il se produit un bourrage de papier difficile, voire impossible à localiser, n'essayez pas de le supprimer vous-même. Vous pourriez vous blesser ou vous brûler. Éteignez immédiatement la machine et contactez votre revendeur Oki.

En suivant le message affiché sur le panneau de configuration, ouvrez le capot et éliminez le bourrage de papier. Si le papier est déchiré, vérifiez qu'il ne reste pas de morceaux de papier.

ATTENTION !

L'unité de fusion devient chaude lorsque l'imprimante est allumée. Ne la touchez pas.

Les capots et les bacs sont identifiés dans l'illustration suivante :



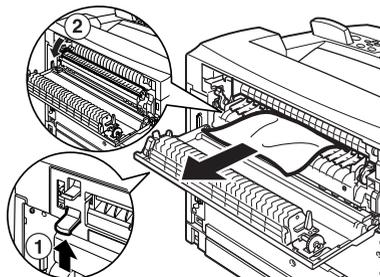
Capot A : Lorsque le bac de récupération Offset est installé, repliez le bac avant d'ouvrir le capot A. Lorsqu'un message s'affiche vous indiquant de retirer la cartouche de toner, reportez-vous à Intérieur du capot A : » à la page 66.

Capot B :

NOTE

Retirez le bac sortie arrière (si installé) lors de l'ouverture du capot arrière.

Ouvrez le capot B (pour la B6300, soulevez le levier comme l'indique l'illustration et ouvrez le capot B (1)). Une fois le capot B ouvert, maintenez la partie marquée d'un astérisque (*), ouvrez le capot de l'unité de fusion (2) et éliminez tout bourrage de papier.

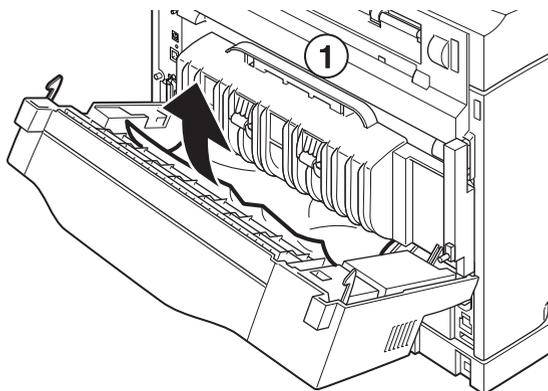


Capot C (Unité Duplex) :

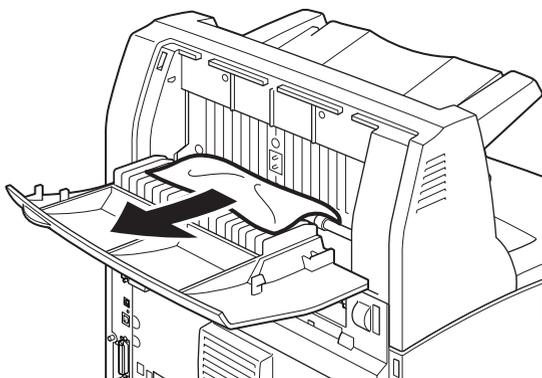
NOTE

Retirez le bac arrière (si vous l'avez mis en place) lorsque vous ouvrez le capot arrière.

Soulevez le levier (1) pour ouvrir le capot de l'unité duplex.



Bac de sortie Offset du capot D :

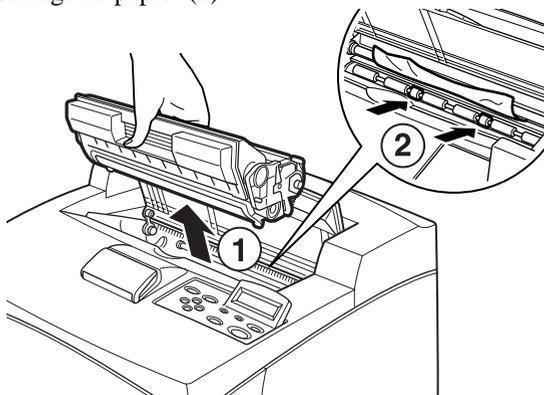


Bac de papier : Tirez le bac et suivez les instructions pour retirer le papier.
Reportez-vous à « À l'intérieur du bac de papier » à la page 67.

INTÉRIEUR DU CAPOT A :

Suivez les instructions ci-dessous pour éliminer tout bourrage de papier lorsque le panneau de configuration indique [Paper jam Open Cover A] (Bourrage de papier Ouvrir capot A) ou [Remove cartridge Clear jam] (Retirer cartouche Éliminer bourrage) :

1. Ouvrez le capot A et, en tenant la cartouche de toner par la poignée, retirez-la de l'imprimante (1).
2. Tournez le rouleau comme l'indique l'illustration et éliminez tout bourrage de papier (2).



3. Remettez la cartouche de toner et le capot A dans leur position d'origine.

ATTENTION !

Une fois le bac de récupération Offset (optionnel) installé, fermez le capot A avant de remettre le bac en place.

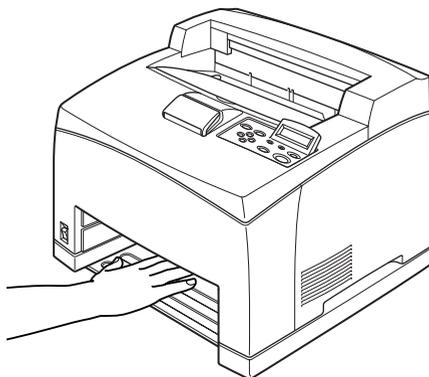
Si vous continuez d'imprimer et que le bac de récupération Offset est toujours replié, un bourrage de papier peut se produire. Le bac doit être toujours ouvert lorsque vous utilisez l'imprimante.

À L'INTÉRIEUR DU BAC DE PAPIER

Suivez les instructions ci-dessous pour éliminer tout bouchage de papier lorsque les messages suivants s'affichent de façon intermittente : [Pull out all trays. Clear jam] (Retirer tous les bacs. Éliminer bouchage papier) et [Clear jam and close Cover A] (Éliminer bouchage papier et fermer capot A) :

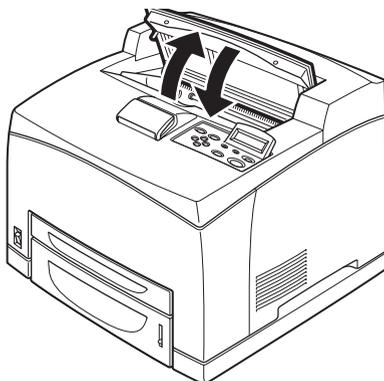
Retrait des bacs de papier :

1. Retirez tous les bacs de papier et supprimez tout papier froissé.
2. Examinez l'intérieur de l'imprimante et éliminez tout bouchage de papier.



Une fois le papier retiré :

1. Insérez complètement les bacs de papier dans l'imprimante.
2. Ouvrez puis fermez le capot A pour faire disparaître le message d'erreur.



MESSAGES D'ERREUR

Si un message d'erreur s'affiche sur le panneau de configuration, suivez les instructions pour corriger l'erreur. Selon le contenu du message, suivez les instructions de la colonne Référence ci-dessous pour corriger l'erreur.

Contenu du message	Référence
Un code d'erreur xxx-xxx est affiché.	Reportez-vous au Reference guide (Guide de référence) pour obtenir une liste des codes d'erreur.
Bourrage de papier ou « Remove paper » (Retirer le papier) s'affiche	Reportez-vous à Si un bourrage de papier se produit » à la page 63.
Installation et remplacement de la cartouche de toner	Reportez-vous aux instructions de l'emballage ou à Installation de la cartouche de toner » à la page 39.
Chargement du papier et remplissage du bac	Reportez-vous à Chargement du papier » à la page 44.

La section suivante explique le contenu et les actions requises pour les messages plus complexes. Pour plus de détails sur des messages qui ne sont pas décrits ici, reportez-vous au Reference Guide (Guide de référence).

Message	Condition/Raison/Action
Corrupt HDD File (Fichier HDD endommagé) Press SEL key (Appuyez sur la touche SÉL.)	Une fois le disque dur (en option) installé, l'imprimante suppose que les données du disque dur sont endommagées si l'alimentation est coupée lorsque l'imprimante est en cours d'utilisation. Appuyez sur le bouton <FEED/SELECT> (ALIMENTATION/SÉLECTION) du panneau de configuration. Le disque dur est initialisé. L'initialisation du disque dur efface les données des formulaires inscrits, des logos, de l'impression sécurisée et les polices PostScript téléchargées.
Corrupt Log File (Fichier journal endommagé) Press SEL key (Appuyez sur la touche SÉL.)	Une fois le disque dur (en option) installé, l'imprimante suppose que les données du disque dur sont endommagées si l'alimentation est coupée lorsque l'imprimante est en cours d'utilisation. Appuyez sur le bouton <FEED/SELECT> (ALIMENTATION/SÉLECTION) du panneau de configuration. Le fichier journal est initialisé. L'initialisation du fichier journal peut prendre jusqu'à 1 minute. Ne coupez pas l'alimentation de cette imprimante lorsque l'initialisation est en cours.

Message	Condition/Raison/Action
Incorrect paper type Reselect (Type de papier incorrect Effectuez une nouvelle sélection)	Le type de papier chargé dans les bacs ne correspond pas au type de papier spécifié dans [Type de papier] dans le pilote d'imprimante. Appuyez sur le bouton <FEED/SELECT> (ALIMENTATION/ SÉLECTION) du panneau de configuration pour imprimer sur un papier d'un autre type, ou appuyez sur <ANNULER> pour annuler le travail.
SEL to print (SÉL. pour imprimer) CANCEL to cancel (ANNULER pour annuler)	
Hors ligne	L'imprimante est hors ligne si vous appuyez sur le bouton <ON LINE> (EN LIGNE) Pour annuler le statut hors ligne, appuyez à nouveau sur le bouton <ON LINE> (EN LIGNE).
Off-line Data in memory (Données hors ligne en mémoire)	L'imprimante ne peut pas recevoir de données d'impression lorsque l'ordinateur est hors ligne.
Ready to print (Prêt à imprimer) DNS Update Fail (Échec de la mise à jour DNS)	Impossible d'extraire l'adresse IP depuis le DNS Vérifiez les paramètres DNS et ceux de l'extraction de l'adresse IP.
Ready to print (Prêt à imprimer) Get IP Add. Fail (Échec d'obtention de l'adresse IP)	Impossible d'extraire l'adresse IP du serveur DHCP. Changez la méthode d'extraction de l'adresse IP et configurez manuellement l'adresse IP.
Ready to print (Prêt à imprimer) Repl. Drum/Toner (Rempl. Tambour/ Cartouche)	Reportez-vous au Reference Guide (Guide de référence). La cartouche tambour-toner est presque vide. Préparez une nouvelle cartouche de toner. Lorsque ce message s'affiche, vous pouvez imprimer encore 100 pages environ.

INDEX

A

Aide en ligne (page Web).....51

B

bac de papier.....67

Bouton <MENU>48

Bouton <FEED/SELECT
(ALIMENTATION/
SÉLECTION)>.....48

boutons de direction.....48

C

chargement du papier

chargement du papier dans le bac

de papier44

Configuration des accessoires

optionnels62

connexion de câbles d'interface.....42

Connexion du cordon

d'alimentation.....43

E

Eléments du menu dans le Panneau de
configuration47

En cas de problème

En cas de condensation14

I

impression de rapports/listes50

installation de l'imprimante.....13

Installation de la cartouche de toner 39

Installation de mémoire

supplémentaire.....37

Installation des accessoires

optionnels15

Installation Du Pilote

D'Imprimante51

L

liste des paramètres système 50

Lorsqu'un de bourrage papier se

produit 63

M

Messages d'erreur (panneau de

configuration)..... 69

O

Onglet [Options]..... 62

P

Page Web

Utilisation de l'aide en ligne 51

Pilote d'imprimante

Installation 52

GARANTIE LIMITÉE : ÉTATS-UNIS ET CANADA

Oki Data Americas, Inc. (Oki Data) certifie que cette imprimante ne présente aucun défaut matériel ou de fabrication et corrigera de tels défauts selon les termes de cette garantie limitée.

Oki Data réparera ou remplacera (à sa convenance) gratuitement, tout composant défectueux de l'imprimante. Ceci est valable pour une période de un (1) an suivant la date d'achat. Seul l'acheteur d'origine peut bénéficier de cette garantie limitée. Cette garantie limitée ne s'applique pas aux éléments consommables.

RÉPARATION -SUR SITE

Note : Le service de -réparation sur site est disponible aux États-Unis et au Canada uniquement. Le service de réparation sur site ne comprend pas le remplacement ou la réparation de consommables ou de fournitures.

Oki Data s'engage, pour une période de un (1) an suivant la date d'achat originale, à réparer ou remplacer (à la convenance d'Oki Data), sur site (celui de l'acheteur d'origine) et gratuitement, tout composant défectueux de l'imprimante, à condition que le service de garantie soit effectué par un fournisseur de service Oki Data autorisé. Oki Data se réserve le droit d'utiliser des pièces neuves et/ou réusinées au cours de la réparation.

Dans le cadre de cette garantie limitée, les demandes de réparation sur site doivent comporter le nom et le numéro de téléphone d'un adulte compétent et entièrement responsable étant autorisé à faire entrer le technicien à l'endroit où se trouve l'imprimante et qui restera avec le technicien tout au long de la réparation. Tout risque éventuel présent sur le site doit être supprimé avant et pendant la venue du technicien. Le technicien peut à tout moment refuser d'entrer sur le site ou de poursuivre la réparation s'il estime qu'il s'expose à des risques de dommage physique ou qu'il se trouve en danger. Si les services de garantie ne peuvent pas être fournis ou terminés pour l'une de ces raisons, l'option de réparation sur-site est annulée et n'est plus valide. Le produit doit être renvoyé à l'un

des sites de réparation autorisés d'Oki pour pouvoir bénéficier du service de réparation sous garantie.

Pour toute question ou demande de service dans le cadre de cette garantie limitée, contactez le centre de service Oki Data autorisé le plus proche au 1-800-OKI-DATA (1-800-654-3282).

Un reçu écrit correspondant au produit, comportant la date d'achat, le nom du revendeur, le numéro de modèle et le numéro de série de cette imprimante doivent accompagner toute demande de service dans le cadre de cette garantie limitée.

Cette garantie limitée n'est pas applicable si le produit a été endommagé à la suite d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'un accident ou à la suite d'une réparation ou d'une modification n'ayant pas été effectuée par un centre d'entretien Oki Data autorisé.

IL N'EXISTE PAS D'AUTRE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE CELLES QUI SONT DÉCRITES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, DE MANIÈRE NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE IMPLIQUÉE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, N'EST VALABLE AU-DELÀ DE LA PÉRIODE DE GARANTIE INDIQUÉE CI-DESSUS. Certains états n'autorisant pas de limitations sur la durée d'une garantie impliquée, vous n'êtes peut-être pas concerné par la limitation ci-dessus.

OKI DATA NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE POUR LA PERTE OU POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, ACCIDENTEL OU INDIRECT RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. Certains états n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou indirects, vous n'êtes peut-être pas concerné par l'exclusion de garantie ci-dessus.

Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires relatives à l'obtention de ce service dans le cadre de la garantie limitée en contactant le revendeur Oki Data auprès duquel vous avez acquis ce produit, en contactant directement Oki Data au 1-800-654-3282 (1-800-OKI-DATA) [États-Unis et Canada, en anglais uniquement] ou au 1-856-222-7496 (en espagnol uniquement), ou en contactant l'un de nos centres ci-dessous.

Cette garantie limitée s'applique à cette imprimante. Cependant, la procédure à suivre pour obtenir ce service peut être différente en dehors des États-Unis. Contactez votre revendeur Oki Data pour obtenir des informations sur ce service de garantie.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également obtenir d'autres droits selon l'état.

CENTRES DE RÉPARATION OKI DATA (AMÉRIQUE)

ÉTATS UNIS

Oki Data Americas Inc.
2020 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054, États-Unis
Tel. : 1-800-654-3282
Fax : 1-856-222-5247

CANADA

Oki Data Americas Inc.
2735 Matheson Blvd. East, Unit 1
Mississauga, Ontario
Canada L4W 4M8
Tel. : 1-800-654-3282
Fax : 1-905-238-4427

MEXIQUE

Oki Data de Mexico, S.A. de C.V.
Mariano Escobedo No. 748 - 8 Piso
Col. Anzures, e.p. 11590
México, DF
Tel. : +52-555-263-8780
Fax : +52-555-250-3501

BRÉSIL

Oki Data do Brasil, Ltda
Rua Alexandre Dumas, 2220 - 80 andar
Chácara Santo Antonio
04717-004, São Paulo, SP Brésil
Tel. : +(5511) 3444-3500
Fax : +(5511) 3444-3501
Centre de support : 0800-11-55-77
e-mail : okidata@okidata.com.br

SUPPORT TECHNIQUE

Oki Data Americas Inc.
2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054-4620, États-Unis
Tel. : 1-800-OKI-DATA
(1-800-654-3282)
Fax : 1-856-222-5320
<http://www.okidata.com>